## ความสุขสบายท่ามกลางความปวดในระยะคลอด: แนวคิดสู่การปฏิบัติ Comfort amidst Pain during Childbirth: From Theory to Practice

มาวศรี มานุช¹ สุนันทา ศรีมาคำ¹

Mawasri Manuch¹ Sunantha Srimakam¹
¹วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี สรรพสิทธิประสงค์ อุบลราชธานี
¹Boromarajonani College of Nursing Sanpasithiprasong

Correspondence author; Mawasri Manuch, Email: mawasri.manuch@gmail.com

Received: 17 October 2018 Revised: 20 February 2019 Accepted: 27 February 2019

## บทคัดย่อ

จากทฤษฎีทางการพยาบาลของคอลคาบา (Kolcaba) อธิบายแนวคิดความสุขสบายว่าสามารถเกิดขึ้นได้แม้บุคคล กำลังเผชิญภาวะคุกคามทางสุขภาพ ความสุขสบายในระยะคลอดเช่นกัน เป็นความรู้สึกด้านบวกที่เกิดขึ้นได้และหากได้ รับการส่งเสริมที่เหมาะสมจะทำให้ผู้คลอดรับรู้ความสุขสบายได้มากยิ่งขึ้น แม้ในภาวะเจ็บปวดที่ไม่สามารถหลีกเลี่ยงได้ ความรู้สึกสุขสบายเกิดขึ้นได้โดยตัวผู้คลอดเอง จากการเตรียมตัวในการเผชิญการคลอด รวมทั้งการดูแลจากบุคลากรทาง สุขภาพ จากการตอบสนองความต้องการด้านร่างกาย จิตวิญญาณ สังคม สิ่งแวดล้อมในขณะรอคลอด บทความฉบับนี้ เป็นการนำเสนอแนวคิดความสุขสบาย เครื่องมือประเมินความสุขสบายในระยะคลอด การส่งเสริมความสุขสบาย ประสบการณ์ของผู้เขียน เพื่อใช้เป็นแนวทางในการดูแลผู้คลอดในระยะคลอด

คำสำคัญ: ความสุขสบาย; ความปวด; ระยะคลอด

## Comfort amidst Pain during Childbirth: From Theory to Practice

Mawasri Manuch<sup>1</sup> Sunantha Srimakam<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Boromarajonani College of Nursing Sanpasithiprasong

Correspondence author; Mawasri Manuch, Email: mawasri.manuch@gmail.com

Received: 17 October 2018 Revised: 20 February 2019 Accepted: 27 February 2019

## Abstract

Kolcaba's Nursing Theory explains concepts about comfort, stating that comfort can occur, even when people are faced with health-threatening situations. The same is true for comfort during childbirth in which positive feelings can occur. And if comfort during childbirth is properly promoted, women in labor can perceive greater comfort. Even when pain is unavoidable, feelings of comfort can originate with the woman in labor as a result of preparation for childbirth and care from health providers based on physical, psychospiritual, social and environmental needs met during childbirth. This paper proposes concepts on comfort as it applies to childbirth. The instrumentation employed evaluated comfort during childbirth, promotion of comfort and the experiences of the author as a guideline for the care of women during labor and childbirth.

Keywords: comfort; pain; childbirth